Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]

Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial

Band: - (1946)

Heft: 1

Artikel: Géneros de punto, jerseys, confección

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797875

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

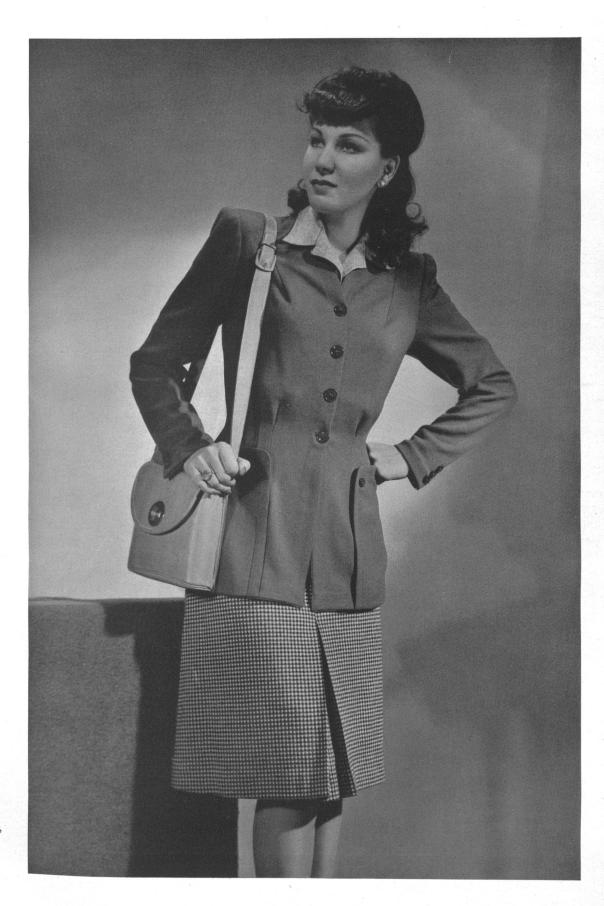
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

GENEROS DE PUNTO, JERSEYS, CONFECCIÓN



Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf. « ALPINIT ». Foto Guggenbuhl.

A. Naegeli S. A., Winterthour.

Juego de prendas, de punto de rayón « OPALINE-FIXCOLOR », resistente a la luz y a la colada. Los bordados están realzados, muy armoniosamente, por delicados encajes en tul y entredós. El corte es, como siempre, impecable.

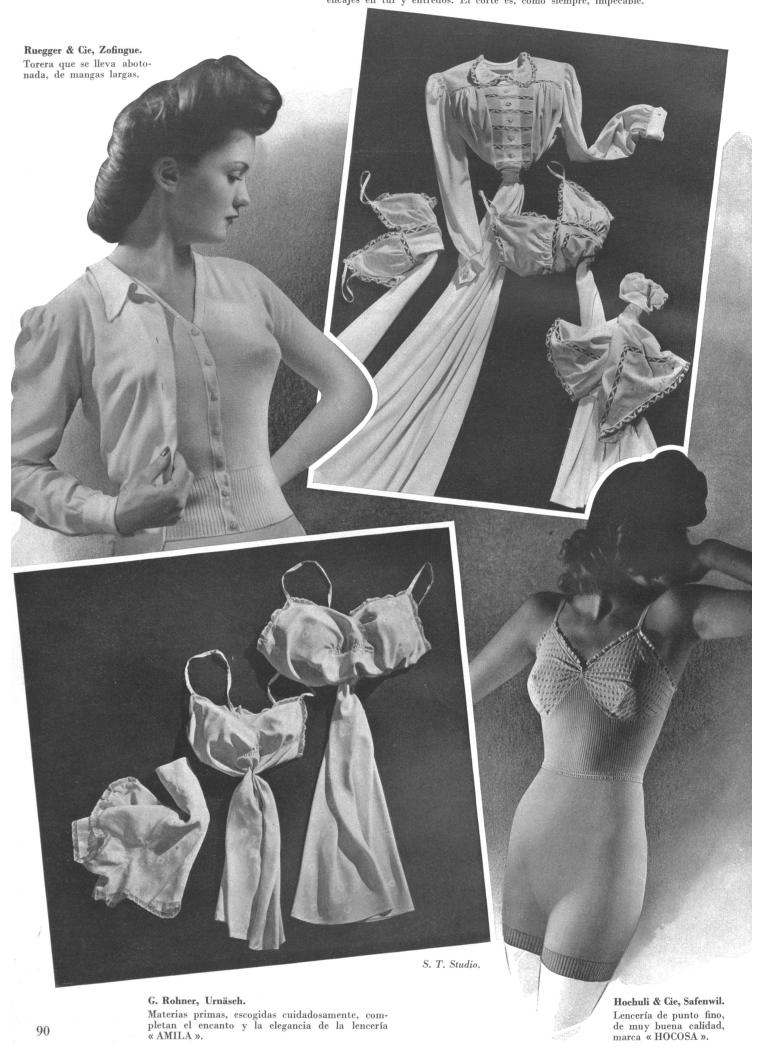












Fig. 1.

Fig. 2.



(Apuntes de cartera)

Cada año, aumenta el número de señoras que salen de vacaciones en invierno. Tregua, placer, ejercicio físico. Imposible aprovechar en el deporte si no se está correctamente equipada.

Pantalones husos triunfan en todas partes. Falditas para el esquí graciosas, muy femeninas — sólo para esquiadoras calificadas. Chaquetas y blusas muy variadas.

Temporada de esquí comenzada 15 diciembre 1945. Diciembre y enero en los Alpes generalmente fríos; grandes nevadas. En esta temporada recomiéndase a las sras: chaquetas largas de esquí, línea sastre (Fig. 1 y 2). Tejido: popelina, calidad superior, de hilos retorcidos algodón, largas fibras. Corte: moderno y práctico, dando libertad de movimientos al torso. Cierres automáticos separables que no despeinan. Muchos bolsillos. Cinturas sólidas. Capucho destronado por gorra.

Jockey o sombrero « Toppy » (Fig. 3), última novedad, práctico, apropiado mismo color que la chaqueta. Manoplas adecuadas, mismo tejido, mismo color. Señoras menos deportistas, que quieren permanecer en la nota, llevan largas chaquetas, popelina o gabardina, con forros que abrigan; tintas nuevas muy audaces o blanco (Fig. 4).

Té y aperitivo : pantalones reemplazan husos ; calzado caprichoso « tras-esquí ».

Elegantes blusas caprichosas (Fig. 5) con bordado o sin él; tintas luminosas.

Febrero-marzo a propósito para aficionados al sol. A mediados del día, con buen tiempo, blusas o chaquetas ligeras, con preferencia forma amplia, sin cintura, espaldas sencillas (Fig. 6). Colores vivos y violentos: cartuja, rojo espahí, azul de rey, esmeralda, amarillo « sunny », etc. Búsqueda de armonía de colores: blusa - pantalones - cutis - sol - ambiente. Contrastes extraordinarios. Bordados, pero sólo género muy esmerado.

Traje de esquí radicalmente modificado, por lo general, desde boga de los esquí-lifts. 15 minutos esquí-lifts, 15 minutos bajada por pista = ninguna sorpresa en condiciones atmosféricas. Posibilidad de llevar, con tiempo bastante bueno, vestidos ligeros, de buena calidad, impreg nados, impenetrables al viento, no empapando.









Modelos « MARQUESA » (marca registrada) de la

S. A. Jacob Scherrer, Romanshorn.







